

ADMINISTRACION  
- Y -  
REDACCION  
Rambla de San Juan, 46  
Teléfono 1044  
TARRAGONA

# La Cruz

NUMERO SUELTO  
15 CENTIMOS  
Suscripción 250 pesetas mes  
750 pesetas trimestre  
Franqueo concertado

DIARIO CATÓLICO

AÑO XXXV

DOMINGO, 8 de Diciembre 1935

Núm. 11.186

## En el día de la Inmaculada

En el día de hoy, día grandioso, de júbilo y de gala para nuestra hidalga tierra ¿qué le vas a pedir, lector amigo, a la Reina y Patrona del pueblo español?

Hoy, en la corte de la celestial Señora, es día de real y generosa audiencia y sin duda aguarda allí con maternal impaciencia nuestra Soberana, a que le presente España, por manos de sus hijos leales, su rendido memorial.

Oye, pues, lo que hoy, día de bendición y de gracia, debes pedirle al pie del altar a tu Madre y Señora.

Señora: Mirad como en esta nación que siempre fué vuestra y que desea serlo hasta el fin, hay quien quiere arrancarla de Vos y darla en propiedad a vuestro mortal enemigo.

Mirad, Señora, que desbordado torrente de impiedad, devasta hoy nuestras ciudades y campiñas; mirad como prosigue tenaz, incansable y sin pudor, la prensa malvada, su infernal propaganda; oíd como blasfeman mil y mil lenguas desenfrenadas y viperinas el nombre santo de Dios.

Ved desde el cielo, la desvergüenza de ciertos espectáculos, la cínica imprudencia de los malos libros, la corrupción paseándose altiva y orgullosa por calles y plazas; el escándalo y la impureza robando cada día mil y mil almas que son vuestras, porque le cuestan a vuestro hijo toda su preciosísima sangre.

Ved sufriendo cada día más cruel embate, el hogar de vuestros hijos, la escuela donde se nutre la inteligencia, el santuario donde orando se logra la paz del espíritu.

Señora: Haced brillar sobre esos hijos ingratos, vuestro poder de Reina y vuestra bondad de Madre. Llena de confusión sus rostros y de remordimiento sus almas, para que avergonzados se conviertan y vuelvan a vuestro Hijo y a Vos.

Madre y Señora: ¡Por esos vuestros hijos extraviados, por los que es son fieles, por vuestra nación querida, rogad a Dios!

## DE PRESUPUESTOS

PIDIENDO QUE SEAN HABILITADOS TRES MILLONES DE PESETAS PARA REPARAR LOS DESTROZOS CAUSADOS POR LOS REVOLUCIONARIOS DE OCTUBRE EN LAS IGLESIAS Y CONVENTOS DE CATALUÑA

Madrid.—La Comisión de Presupuestos ha estudiado la propuesta del diputado de la Lliga señor Vidal y Guardiola, para que sean habilitados tres millones de pesetas, con objeto de reparar los estragos producidos por los revolucionarios de octubre en las iglesias y conventos de la región catalana.

En general, los vocales de la Comisión se han mostrado favorables a esta propuesta, pero al aprobar la fórmula en que se ha de habilitar el crédito, ha habido diversas apreciaciones, y en su vista, el presidente, señor Calderón, ha pedido en un voto particular que estos tres millones de pesetas sean sacados del crédito de 70 millones, concedidos a Asturias para reparar los daños allí causados.

Por su parte el señor Mondejar

ha solicitado que no se limiten estas cantidades a reparar los destrozos ocasionados en iglesias y conventos en la región catalana, sino en toda España, y que si no pudiera sacarse la cantidad total del crédito de 70 millones citado, que se considere ampliado este crédito en la cantidad necesaria para sufragar la totalidad de estas reparaciones.

El señor Mondejar en su propuesta indica también que las cantidades que sean destinadas a este fin en Cataluña, recaigan en la Generalidad cuando ésta realice su liquidación con el Estado, en la misma forma que se acordó al votarse los pluses para la guardia civil que hubo necesidad de enviar a Cataluña con motivo de los luctuosos sucesos.

### LA CUESTION DEL TRIGO



—Porque yo soy un hombre que va al grano, al grano...  
—Sí, vamos... que es usted de Marcelino Domingo.

## NOTICARIO BREVE

Dessie bombardeada. El Negus salió ileso, pero las bombas causaron algunos daños en el palacio imperial.

--Japón exige la autonomía absoluta de China Norte.

--Las milicias francesas serán desarmadas, según han acordado sus jefes.

--En Roma hay poco optimismo. Se cree que no es posible un acuerdo.

--Recibimiento triunfal del general Bono en Roma.

--Etiopía posee ya seis mil ametralladoras.

--El tratado con Estados Unidos podrá firmarse antes de un mes.

--Cambó pronuncia un magnífico discurso ponderando la necesidad de estructurar de un modo orgánico la conservación y ordenamiento del patrimonio artístico español.

## Filharmonica de Tarragona

Per aquest mes ha aconseguit contractar aquesta entitat a una eminència lírica: Concepció Badia d'Agustí.

Dedicada fins ara al recital de lieder compta amb èxits vertaderament esclatans. Ara, en el Gran Teatre Liceu de Barcelona s'ha revelat com a gran actriu en l'òpera de Granados, "Maria del Carmen".

Rebem la nova de la seva propera actuació a la nostra ciutat, ben agradament.

## De interés para los reclutas

Se pone en conocimiento de los soldados acogidos a los beneficios del Capítulo XVII próximos a concentrarse, la obligación que tienen de presentarse vistiendo las prendas exteriores y de abrigo, de la misma calidad, forma y color que las del resto de la tropa, por haber sido desestimadas por el señor ministro de la Guerra la petición formulada por el presidente del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona y los del Gremio de Fabricantes y Asociación de Fabricantes de Tejidos de Lana, de Sabadell, para que se aplaque la aplicación de la orden circular de 2 de octubre último (D. O. núm. 237), que dispone no ha de tener más variación el vestuario de estos reclutas que la que resulte de ser prendas hechas a medida, y les recuerda la autorización concedida a los Cuerpos por orden circular de 5 de diciembre de 1932 para venderles cuantas prendas les sean necesarias previo pago de su importe.

Protegiu la premsa que defensa els vostres ideals  
Subscribiu-vos a "LA CRUZ"

## HOY Colecta extraordinaria PRO SEMINARIO

### COMENTARIO

### La sesión municipal de mañana

La sesión municipal que ha de celebrarse mañana ha despertado un gran interés.

Hay sobre el tapete dos o tres asuntos que justifican esa atención de la opinión pública hacia lo que pueda ocurrir en la sesión de mañana.

El propósito de firmar el contrato del alumbrado público con la Canadiense y la consolidación de la situación de los empleados municipales constituyen el blanco de las miradas. A pesar de todo, no creemos que ocurra nada de importancia.

La firma del contrato no puede demorarse. El proyecto ha sido bien estudiado: se ha previsto todo, el Ayuntamiento queda libre para establecer otros contratos, mediante una módica indemnización, con otras entidades que puedan el día de mañana ofrecer mejores garantías económicas y al cabo de los diez años revierte todo el material a favor del Municipio.

No es, pues, un contrato oneroso y que impida el desenvolvimiento de la Cooperativa, la cual como dijimos, no puede por ella misma, so pena de buscar el apoyo de otra compañía; realizar una obra de la envergadura que se propone llevar a cabo la Canadiense.

Por otra parte la ciudad no puede esperar más tiempo. La mayoría de las calles están faltas de luz, y no puede Tarragona, ciudad que se precia de querer fomentar el turismo, permanecer así con la esperanza de un día lejano.

Sería una insensatez obstaculizar este asunto cuyas consecuencias, acaso más inmediatas de lo que muchos sospechan, tocarían Tarragona y el erario municipal.

En cuanto a lo de los empleados, tampoco ocurrirá nada de particular. Estamos seguros que el buen criterio se impondrá y que los empleados municipales nada tendrán que reconvenir a los concejales de esta situación, dispuestos, nos consta bien, a no perjudicarles ni crearles situaciones de familia tristes y desagradables. El ideario de su programa y sus íntimas convicciones y sentimientos cristianos se oponen a adoptar actitudes de intransigencia de las que el primer perjudicado sería el mismo partido político que representan.

Los empleados temporeros deben pasar a efectivos mediante oposición o concurso restringido y limitado, únicamente para salvar el reglamento, dejando los que no reúnan las condiciones de edad para poder tomar parte en el concurso como auxiliares a extinguir. Este fué nuestro criterio desde un principio en el cual nos ratificamos.

Después puede venir la unificación de plantillas, reducción de plazas, etc., a base de vacantes que no se cubren, etc. De esta manera los concejales no echarán sobre sí la grave responsabilidad de herir intereses de amigos y de tarraconenses, sean o no de derecho, que aquí no cuadra esgrimir.

CELTIBERO

## De la Comisaría de la Generalidad

### EL COMISARIO A ZARAGOZA

Autorizado por el gobernador general de Cataluña, mañana saldrá para Zaragoza por asuntos particulares, el comisario delegado de la Generalidad, don Emilio Vila.

El señor Vila tiene el propósito de regresar al próximo jueves por Lérida, con el objeto de saludar al gobierno de la Generalidad y desde aquella población venir con el consejero de Sanidad y Asistencia Social, señor Barbat.

### EL CONSEJERO DE SANIDAD EN TARRAGONA

Ayer, a las tres y media de la tarde llegó el consejero de Sanidad y Asistencia Social, don Ramón Barbat.

Seguidamente se trasladó al Hotel de Europa, donde fué obsequiado con un banquete por sus compañeros de esta Delegación de Hacienda.

Después el señor Barbat verificó una detenida visita al Hospital.

## Diada de la Inmaculada

Es pregà l'assistència dels membres de les quatre branques de l'Acció Catòlica a la

## Missa de Pontifical

que es celebrarà avui, a les nou, a la Catedral, donant així una prova del nostre amor a la Verge.

LA JUNTA DICCESANA D'ACCIO CATOLICA

# DEL EXTRANJERO

## DEL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

400 muertos en un combate en Dollo - Dessie bombardeada - Indignación en los EE. UU. - Del rapto del niño de Lindbergh

### EL CONSUL GENERAL DE ITALIA EN BUENOS AIRES Y VARIOS COMPATRIOTAS DE LA AMERICA DEL SUR SE INCORPORAN VOLUNTARIAMENTE AL EJERCITO EXPEDICIONARIO

Génova. — Han llegado 270 italianos procedentes del Brasil y de Argentina y que se han presentado voluntarios para servir en las fuerzas expedicionarias de Africa. Estos voluntarios saldrán para Sabaudia, donde se concentra la división "Tevere". Entre estos voluntarios se halla el cónsul general de Italia en Buenos Aires, señor Toso.

### SE HA ENTABLADO UN VIOLENTO COMBATE

Addis Abeba.—Circula el rumor de que se ha entablado un gran combate en Dollo, en el frente del Tigré. Las noticias recibidas hasta ahora hablan de 400 muertos.

### UN PERIODISTA AMERICANO Y UNA ENFERMERA NORUEGA HERIDOS EN EL BOMBARDEO DE DESSIE

Addis Abeba. — La referencia más interesante de cuantas se han recibido hoy en esta capital acerca del sensacional bombardeo de Dessie, por la aviación italiana, dice así:

"En el bombardeo contra Dessie, en el que los italianos tenían como objetivo el palacio real, han tomado parte nueve aparatos italianos de bombardeo del tipo Caproni, todos ellos trimotores. Los aparatos enemigos efectuaron este bombardeo en primeras horas de la mañana de hoy, lanzando varios centenares de bombas incendiarias y explosivas, algunas de las cuales alcanzaron el palacio imperial, donde reside el Negus, incendiándolo. Se advirtió que los aviones italianos insistían en su bombardeo contra la residencia del jefe

del Estado abisinio con el mayor interés.

Parte del edificio quedó destruido; pero el emperador, su hijo el duque de Harrar, y el séquito de ambos, pudo resguardarse en los refugios antiaéreos construidos en Dessie, lo mismo que hicieron los habitantes de la ciudad. El Negus y el príncipe heredero se albergaron en un refugio inmediato a su residencia.

Dos de las bombas arrojadas por los aviones italianos, cayeron sobre el hospital americano de Dessie, en cuyo edificio se alojaban los periodistas de distintos países que han acompañado al Negus en su desplazamiento a Dessie.

A consecuencia del bombardeo han resultado, según los primeros informes, 35 muertos y un centenar de heridos. Entre estos últimos se cuentan los siguientes extranjeros: el teniente censor belga Le Frepont, el periodista francés Goyon, enviado especial de la Agencia Havas, un periodista americano y una enfermera noruega del Hospital Americano.

Se replicó al bombardeo italiano con intenso fuego de las baterías antiaéreas y de las ametralladoras contra aviones, cuyos tiros resultaron eficaces, pues se tienen noticias de que fué derribado uno de los aparatos "enemigos."

### INDIGNACION EN LOS ESTADOS UNIDOS

Washington.—Se acaba de comunicar que el Departamento de Estado de los Estados Unidos, al tener noticia del bombardeo del hospital americano de Dessie (Abisinia) por los aviones italianos, ha acordado efectuar las oportunas averiguaciones para confirmar la noticia, que todo hace creer resulte cierta, porque ha sido transmitida por más de treinta periodistas.



Quando su estómago funcione mal...

...no tome productos que tengan substancias que puedan ser peligrosas. Recurra siempre a los que se usan para ancianos y niños de pecho.

En los casos de acidez y dolor de estómago es maravilloso el

## DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

### NORTE

M. Z. A.

### OESTE

### ANDALUCES

### NAVIDADES EN VUESTRO HOGAR

Los billetes de ida y vuelta a precios reducidos de la tarifa especial 102 que se adquieran DESDE EL 21 DE DICIEMBRE serán valederos para regresar HASTA EL 7 DE ENERO 1935 Informes en estaciones y despachos centrales.

### Espanya per Maria Immaculada

La nostra gentil Espanya, on la fe hi floreix ufana, continua essent mariana de pensament i de cor; per Maria Immaculada, que es la nostra Mare noble, sent per Ella nostre poble, un fervent i pur amor.

en les braus conquestes de la nostra historia, sempre per Maria, tiguérem victòria.

En el Bruc i Covadonga, Otumba i Vilaviciosa, en Wat-Ras i Saragossa, Erapiles Sant Marcial, vencent tots la proclamareu, en Lepant i en Granada,

de que es tota Immaculada, se'ns peccat original.

Sempre Maria, ens acompanya, i és a tot hora L'estel d'Espanya.

### AJUNTAMENT

La Comissió de Govern, en sessió extraordinària celebrada en el dia d'ahir, va prendre els següents acords:

1. Aprovar la proposta del Tribunal d'oposicions a la plaça d'administrador de Mercats d'aquest Ajuntament, a favor del senyor Jaume Mestres López.

2. Consolidar la situació dels empleats temporers d'aquestes Oficines municipals.

La qual cosa es fa pública per a general coneixement, en compliment de l'article 130 de la llei municipal catalana.

Palau municipal, 7 de desembre del 1935. — El secretari, S. Cafias. — Vist i plau. — L'alcalde-gestor, Ll. de Cereceda.

### ORDRE DEL DIA PER A LA SESSIO PLENARIA DEL DIA 7

1. Lectura i aprovació de l'acta de la sessió anterior.

2. Dictament proposant un Suplement de crèdit per un total de 147.912'79 pessetes, fent aplicació de part del superàvit en 31 de desembre de 1934.

3. Idem referent a la situació del personal temporer d'oficines.

4. Proposant sigui concedida una excedència d'un any sense sou al peó de la Bribada d'Obres d'aquest Ajuntament, senyor Pau Rovira Mercadé.

5. Idem el nomenament de mes tressa auxiliar municipal, a favor de la senyoreta Carme Güell Torrents.

6. Idem id. de porters encarregades de neteja de les Escoles de nenes núms. 5 i 6, a favor de les senyores Maria Martí Gevell i Maria Bonmati Cuenca, respectivament.

7. Idem id. de porters de les escoles graduades núms 2 i 3, a favor dels senyors Domènec Guasch Estradé i Francesc Batista Raduà, respectivament.

8. Idem id. de peons de la Brigada d'Obres d'Interior a favor dels senyors Marian Miró Gasset i Sebastià Tous Sicart, i per a la d'Eixampla al senyor Manuel Vileu Martí.

9. Idem id. de peó de la Brigada Sanitària a favor del senyor Agustí Pérez-Valiente Tuset.

10. Idem id. d'administrador de Mercats d'aquest Ajuntament a favor del senyor Jaume Mestres López.

11. Idem id. d'auxiliar de Secretaria a favor del senyor Marian Ulrich Ribot.

12. Idem l'aprovació del projecte d'Enllumenat públic.

13. Idem s'obri un concurs per a l'adquisició de material per al Servei d'incendis.

14. Precs i preguntes.

Palau municipal, 6 de desembre del 1935. — El secretari, Cafias.

### Interesante velada

Ayer, celebróse en el Seminario, una interesantísima velada misionarial en la que se representó magistralmente el magnífico poema dramático de Pemán, "El Divino Impaciente".

Alternando con la bella representación, los seminaristas interpretaron escogidas composiciones musicales, cosechando actores y músicos nutridos y merecidos aplausos.

Nuestro queridísimo señor Cardenal que presidió el acto, tuvo frases de aliento para los seminaristas, concediéndoles poder pasar las próximas vacaciones de Navidad al lado de sus familias.

Finalmente fué sorteada una imagen del Niño Jesús, habiendo resultado premiado el número 453.

### NOTES OFICIOSES

#### COOPERATIVA ELECTRICA

El divendres passat tingué lloc, a l'estatge social de la Cooperativa Popular de Fluid Elèctric i Força Motriu, de Tarragona, una important reunió del Consell amb assistència dels presidents de les Societats adherides a la campanya empresa per la susdita Cooperativa i és de remarcar, entre els acords presos, el de dirigir una rauda instància a l'Excm. Ajuntament perquè no aprovi el contracte amb "Riegos y Fuerza del Ebro, S. A.", per considerar-lo lesiu als interessos de la ciutat.

Segons hem pogut saber l'esmentada instància fou presentada ahir mateix.

### Esportives

#### Fut-bol

#### AQUEST MATI:

#### Penya Decidits-Infantil Gimnàstic

Aquest mati, al camp del Gimnàstic, l'infantil "vermell" s'enfrontarà a la nova Penya Decidits. L'equip del Gimnàstic serà el següent:

Telesforo, Domingo, Casanovas, Rosell, Fàbregas, Torner, Santiveri, Sorinas, Salvà, Viñeta i Leandro.

Com es pot veure actuarà per primer cop el davanter centre Salvà, del que se'ns diu se'n tenen molt bones referències.

L'encontre, que serà arbitrat per en Llombart, començarà a les 10 del mati.

No digui de rutina una barra de Turrons. Digui convençut el que vol comprar: "Una barra de Turrons Mollar". Aquests Turrons els trobarà a les Pastisseries.

### NO HI HAN INGRESSOS PETITS

- Empleat... PER MÓDEST QUE SIGUI EL SEU SOU...
- Obrer... PER PETIT QUE SIGUI EL SEU JORNAL...
- Comerciant... PER MÍNIMS QUE SIGUIN LES SEVES VENDES...
- Agricultor... PER ESCASSES QUE SIGUIN LES SEVES COLLITES...
- Fabricant... PER INFIMA QUE SIGUI LA SEVA PRODUCCIO...
- Llicenciat... PER REDUIDA QUE SIGUI LA SEVA CLIENTELA...
- Rentista... PER BAIXES QUE SIGUIN LES SEVES RENDES...
- Representant... PER LIMITAT QUE SIGUI EL SEU CORRETATGE...

...trobarà vostè una forma de Segurs sobre la Vida, adaptable a la seva situació econòmica, que li aclarirà el pervindre, en

# LA EQUITATIVA

(Fundació Rosillo)  
COMPANIA ANONIMA DE SEGURS SOBRE LA VIDA  
AGENT GENERAL A TARRAGONA

DAVID MESTRE I MASIP  
COLON, 42

"LA EQUITATIVA" és la Compània de Segurs sobre la Vida que major producció ha obtingut a Espanya. en el passat exercici (1934), amb un total de

72.497.904 Ptes.

Francisco Meliá  
Casanovas  
ABOGADO  
Merceria, 17, pral.  
TARRAGONA

REGISTRO CIVIL  
Inscripciones verificadas ayer  
NACIMIENTOS  
José Padilla Cuervo.  
Ramón Haro Caparrós.  
DEFUNCIONES  
Ninguna.

Qui manarà a casa vostra aquest Hivern?

No permeteu que el fred sigui un hivern més l'amo i senyor de la vostra llar, essent tant fàcil i econòmic evitar-ho amb la calefacció

IDEAL CLASSIC

FASCICLES GRATUITS

Ramón MAGAROLAS  
FORTUNY, 27. -Tel. 1252

# Art i Història

## El nom del Mestre de Sant Jordi és Ramon de Mur?

Devem al Sr. rector de Vinaixa, Rd. R. Palau, amantíssim del seu arxiu parroquial, que ha curiosament ordenat i dilibentment estudiat, la troballa de les capitulacions fetes amb el pintor Ramon de Mur per a la pintura d'un retaule per a l'altar major d'aquella parròquia, dedicada a sts. Joan Baptista i Evangelista.

De l'esmentada parròquia prové una taula amb les figures d'aquests sants, la millor de les pintures del segle XV del nostre Museu diocesà, atribuïda amb tota certesa, pel Professor Post, al Mestre de Sant Jordi. Aquesta taula, junt amb altres que es conserven en col·leccions particulars a Paris i a Barcelona, formaven sens dubte el retaule al qual es refereix el document que publiquem. Solament un dubte es presenta, i és que en el contracte el pintor és obligat a posar la figura del testador als peus dels dos sants, cosa que no es troba en la taula del Museu diocesà. Podria ésser que aquesta condició no hagués estat complerta pel pintor, perquè, per altra banda, sembla ben improbable que en el breu espai de temps en què es pot col·locar l'execució de la nostra taula, s'haguessin pintat dos retaules distints i de la mateixa invocació per a la mateixa parròquia. Caldrà assegurar-se encara de si les escenes pintades en les taules que es troben separades de llur peça central, es contradueixen amb les indicacions del document, que ens donaria el nom d'aquest pintor, anònim fins ara, i tan admirat, el qual fou batejat per l'atribució d'una de les seves millors composicions: la taula de Sant Jordi del Museu de Chicago.

(De l'Arxiu parroquial de Vinaixa, llibre B L: Manuale Antonii Lennius, fols. 19 a 20)

"J H S

En nom de nostro senyor Jesu Crist e de la gloriosa verge madona sta. Maria e dels beneyts patrons nostros sent Johan evangelista e bapista. Segueixansa los capitols fets sobra la conuina de reataula, lo qual lo honorable en Ramon de Mur, pintor de la vila de Muntblanch, Deus volent, farà en lo altar maior de la sgleya de Vinaixa, de una part, e en Lorenç Fuster e Pascual Fuster, del dit loch de Vinaixa, com a mermassors de la ànima den Guillelmo Singler quondam, lo qual Deus e la sua ànima ha fet hereva e la dita sgleya per obs de una joya, per la qual joya los dits mermassors, de voluntat e consentiment del honorable lo deguà de la dita vila de Muntblanch, han deliberat esser fet lo dit reataula. E los honorables en Johan Aymar, Anthoni Vaciana e Loranç Fuster, jurats l'any present del dit loch, en tant que la vila los ha loch ab certs consellers de fer compliment e ajuda al dit reataula, posat cas que los bens de la mermassoria del dit Guillelmo no bastassen, d'altra part.

E primo, lo dit Ramon de Mur, pintor de la vila de Muntblanch, empen e promet fer un reataula de les invocacions de sent Johan bapista e evangelista, dels quals ha a fer dues ymages en la taula migana grans, ço una de quescun dels dits dos sants, les altres ins-torias farà a coneguda e ordinació del honorable fare Pere de Valdaura e del rector de la dita sgleya,

ab tres senyals quescun dels pol-vorells, ço és, lo primer, del reve-rent don abat de Poblet, lo altro, del dit Guillelmo Singler, lo altro, del dit loch de Vinaixa e farà una ymage patita del dit Singler en los peus de les dites dues ymages de sent Johan.

Item promet que metrà fusta neta e bona, a coneguda e juy del honorable lo deguà de la vila de Muntblanch.

Item més promet lo dit Ramon, que, si a colpa de la fusta o del dit pintor vel als, dins espay d'un any aprés seguent lo dia que posat sera en lo dit altar, lo dit reataula se fania os descobria, tornerà, smenerà e repararà aquell a son cost e mació, a coneguda del dit honorable lo deguà de la vila de Muntblanch.

Item més promet que metrà bon or e fi e necessariament en los lochs que raonablement a bella del dit reataula serà menester, e metrà fins azul e altres colors fines e bones compassades, e vistrà les ymages devotament, ben closes e honestes, de les dites colors necessaries, a coneguda del dit honorable lo deguà.

Item promet que daurarà e pintarà e adobarà lo tabernacla del



Taula dels dos Sts. Joans, atribuïda al Mestre de St. Jordi, la peça central del retaule al qual es refereix amb tota probabilitat el document que publiquem. (Del Museu diocesà.)

dit altar qui ja hi és de pedra, bé a son cost e massió; exceptat de mengar e de beura.

Item lo dit Ramon de Mur més promet haver fet e posat lo dit reataula de la primera vinent festa de sent Johan de juny ab un any.

Item farà la una istoria de sent Johan evangelista, ço és com lo imparador Domicià, antè portam latinam, lo menà metra e bullir en lo vaxell del oli, e com exi sens le-

sió alguna. E com lavors lo emperador lo relleguà en la illa de Petmos e com aquí escriví lo Apocalipsi.

Item com mort lo imparador tornà Efesum e com resuscità la dona apellada Drusiana. Item com resuscità lo jove lo qual portaven soterrar, qui havia presa muller XXX dies havia. Item com fou de edat de XCIX anys con Jesuchrist li aparech ab los dexebles e li dix: veni dilecte mi ad me, quia tempus est ut mensam meam cum tuis fratribus epuleris, e com sent Johan lo volgué saguir, Iesuchrist li dix: aтура, car diumenga vindràs. Item com lo dit diumenga ell convocà lo pobla e predicavels, e com hagué fet fer la tomba dessota lo altar, e després que hagué predicat s'en devallà dins la tomba e com feu grans adeu, e aprés com la gran claredat devallà sobre ell e la dita tomba que negú no'l pogué veura. E com aprés la dita claredat se parti e la dita fossa es trobada plena de manna.

Item farà la taula del mig ab les dites dues ymages grans dels dits sent Johan evangelista e bapista e en la casa dessús sobra les dites dues ymages farà lo bapista de Iesucrist e en la sumitat de la dita taula farà lo crucifix.

Item farà en l'altra taula forana com l'angel nuncià a Zacharias que la muller sua concebria e com la Verge Maria bench veura la mara de sent Iohan estant prenyada, e

com el dit Ramon de Mur promet

## Unes capitulacions de Savellà del Comtat

per TOMAS CAPDEVILA, Pvre.

Savellà del Comtat, feu de la casa de Boxadors, mentre varen durar les jurisdiccions senyorials, es greca, a la cima d'un tossal, a les muntanyes de la Segarra, amb tot el regust medieval i la patina de les centúries. Per damunt de totes les àrides terres de la Segarra emergeix, encara, la silueta del castell de Savellà, esventrat, maltractat i migcaigut. Hom pot admirar, encara, la portalada de mig punt; les torres de defensa; els finestrals quinze-centistes exornats amb capitells molt variats; i la distribució de les dependències o estances senyorials.

Savellà (Avellano) va néixer arran de la restauració cristiana, i tota la seva història està vinculada amb la noble família Boxadors, senyors de Savellà, Guilmons, Figuerola i Rubió, on exercien domini ja a primers del segle XII. El comte de Savellà, a més, tingué altres dominacions a diversos indrets de Catalunya. En la major part de les escriptures medievals referents als llocs esmentats es cita el nom dels Boxadors concedint privilegis, fundant beneficis eclesiàstics o intervenint en transaccions.

El dia 11 de setembre de l'any 1425 firmaven unes capitulacions amb la universitat o comú de Savellà, Joan de Boxadors i vint-i-dos prohoms de la població, assessorats pel noble Gilabert de Cruïlles, senyor de Rocallada, reunits a la sala major del castell, capitularen sobre totes aquelles coses que els vassalls havien de tributar al seu amo jurisdiccional. Catorze articles, que constitueixen una nota històrica formosa sobre els drets dominicals i les consuetuds medievals. Tots els que tinguin bestia de tragi—comença el document—estan obligats a prestar-la un dia i acompanyar el senyor a dues lleugues de distància; cada casa deu prestar un anyell de delme i la llana corresponent, com també un polistre "bo e rebedor"; tots els albercs deshabitats deurien passar a propietat del senyor, i aniria en paga de les questes a les quals està obligada la població; es perdona també la mitjera de blat que havia de pagar tots els anys pel pati on

es bastí l'església parroquial, a condició de prestar al senyor, una sola vegada, cent sous de Barcelona, o a Nicolau de Sant Hilari, prevere, de Rubió.

La capitulació vuitena és altament interessant per quant ens dóna notícia de la construcció del castell actual. L'obra primitiva començava d'enrunar-se, i diu el text del pergamí: "...per ço es concordat que los dits homens sien tenguts de ajudar enderocar la torre de dit castell de Çavella la qual esta perillosa... e lo mur del dit castell". La capitulació següent diu més concretament: "Item, es concordat que los dits homens sien tenguts de portar amb llurs besties calç, arena, pedras, aigua, guix et tota altra manobra, e fer lo escombrament del solament e ajudar fer los murs aytan com lobrà durarà, e sien tenguts de fer forn de calç".

Per tant, la construcció del grandios castell de Savellà podem senyalar-la, sense cap dubte, com pertanyent a l'any 1426.

Joan de Boxadors com a regregraciament als seus vassalls els dóna l'absolució dels crims i delictes comesos pels moradors, de moltes accions a les quals estaven obligats i els concedeix alguns privilegis.

El dia 31 d'octubre de 1447 novament es reuneixen els jurats de Savellà amb el noble Joan de Boxadors. Es congregaren tots a l'esplèndida sala major del nou castell. Els representants de la vila portaren algunes queixes al senyor, referents al pagament dels drets feudals. Es firmaren una colla de capitulacions, i els homes de Savellà quedaren obligats a portar tots els anys a la botiga de la vila una quantitat de blat equivalent a dotze sous barcelonesos, que es redimia per Sant Martí, previ el pagament dels drets senyorials.

Tot i aquestes menudències medievals, Savellà ha estat sempre ben unit amb la casa de Boxadors, i avui, encara, sota les parets esberlades del castell abandonat, fa vida la població humil i pagesa que us mostra en el seu front l'empremta inesborrable dels nobles de Boxadors.

TOMAS CAPDEVILA, Pvre.

meten donar al dit Ramon de Mur per lo preu del dit reataula cent e quinze florins per les dites coses e feran aportar aquell, aprés que serà fet, a Vinaixa, e pagueran la fusta del bastiment per posar, e la massió, stant en lo dit loch, la qual lo rector ha promesa pagar; los quals CXV florins pagarà en les pagues següents, ço és, vint florins en lo comensament, e, aprés que lo reataula sigui enguixat, segons que lo dit Ramon de Mur procedirà en la obra, a coneguda del dit honorable lo deguà, lo hagen a fer les altres pagues.

Item lo dit Ramon de Mur promet donar bona saguretat als dits mermassors e als jurats, de complir e fer complir lo dit reataula en cas de mort o de infirmitat, sagons los dits capitols, e que tindrà la fusta e obra per los dits jurats e mermassors e aquella no alienarà sots pena de cent florins, per les quals coses obligarà tots sos bens e derà per fermanses e principals insolidis, e

per lo tant, la dona mara sua e muller.

Die viiii. mensis aprilis 1432. Dicitus Raymundus de Mur, pictor ville de Montis-albi, parte ex una, et Laurencius Fuster, Paschasius Fuster, manumissores Guillelmi Singler quondam, et Iohannes Aymar, Anthonius Vaciana et dicitus Laurencius, ut iurati anno presentis, ex alia, firmarunt dicta capitula prout iacent, et dicitus Raymundus obligavit omnia bona sua et dedit fidem de iussa et principales solvatos et dicit manumissores et iurati obligant bona manumissorie et bona universitatis loci de Vinaixie, etc., et iurant per Deum et eius sancta quatuor evangelia etc. Testes discreti Iohannes Cunill, beneficiatus et Anthonius Lencis, vicarius, presbyter ecclesie de Vinaixa."

PERE BATLLE i HUGUET, prev.

# HORACI

L'autor d'aquestes ratlles devia tenir llavors encara no quinze anys quan un dia, el catedràtic de segon any de retòrica, el doctor Serra i Esturi, va encarregar-li que, resseguint totes les odes sàtires i epístoles d'Horaci escrivís, en català, una biografia-retrat del gran poeta llatí de Pera octaviana. Era el càstic per no haver sabut la lliçó que consistia a dir cada dia de memòria una dotzena de versos de l'Art Poètica, aquesta epístola "Ad Pisones", 476 versos hexàmetres, que calia saber de dalt a baix i de baix a dalt. Finida la classe, vaig anar a demanar clemència. El doctor Serra i Esturi em va contestar que la finalitat principal d'aquell segon curs de retòrica era saber de memòria i entendre les regles de preceptiva literària que conté la carta "Ad Pisones". Contra la penalitat que m'havia estat imposada vaig al·legar que en els nostres llibres de text no hi havia les obres completes d'Horaci, segurament perquè, com ell mateix ens havia dit, Horaci té poesies immorals. En resposta a aquest ardit em va dir que a la Biblioteca Episcopal hi havia les obres completes d'Horaci, i que quan trobés una poesia que a mi em semblés immoral, no m'entretingués a escatir-ne el sentit i digués una Ave Maria. Al cap de quinze dies, jo presentava el meu treball, el primer treball literari de la meua vida. Omplia quasi tota una llibreta de deu cèntims, i consti que, en aquell temps, per deu cèntims donaven una senyora llibreta.

Així vaig conèixer Horaci. I des que el vaig conèixer li he servat una gran devoció i l'he anat llegint tota la vida.

Quintus Horatius Flaccus era fill d'un llibert que feia de cobrador de contribucions. Horaci i el seu pare haurien d'ésser els patrons de totes les escoles i acadèmies on la joventut estudia les humanitats. Sense la ferma direcció del seu pare, Horaci segurament no hauria estat mai res. El pare d'Horaci es va adonar que una educació forta podia suplir amb aventatge el fet de no poder llegar al seu fill un nom noble ni una gran fortuna. Horaci no es va donar mai vergonya d'ésser fill d'un ex-esclau ni de retre homenatge al seu pare. Quan Horaci arribà a l'edat d'anar a l'escola, el va treure de Venusa, on havia nascut, i el va portar a Roma. Va tenir por que els fills dels nobles que anaven a l'escola pagant vuit asos cada mes vexessin el seu fill. A Roma, Ho-

raci va assistir a l'escola del gramàtic Orbilius, un professor que coneixia tan bé l'eloqüència del fuet com la de la retòrica. Quasi cada dia, el pare d'Horaci l'acompanyava a l'escola, on escoltava les lliçons, i anava amb ell de l'escola a casa per tal de preservar-lo de les males companyies. Quan el xicot va tenir una vintena d'anys, el va enviar a Atenes a ampliar els estudis de filosofia i lletres. Però abans d'anar a Atenes ja havia resolt escriure no en grec, sinó en llatí, el seu idioma, perquè el diví Ròmul, apareixent-se-li a la segona meitat de la nit, l'hora que els somnis són verídics—deien els romans—, li va dir que ja era prou esplèndida la poesia grega, que seria inútil llançar llenya al foc i anar a reforçar els batallons, ja prou nombrosos, dels escriptors grecs.

A Atenes, Horaci tenia per amics tota l'aristocràcia romana que estudiava lletres a la capital grega. I com que tots aquests xicots, fills dels senadors i dels nobles de Roma, eren de l'oposició aristocràtica, republicana i conservadora. Horaci, el fill del llibert, opinava com els seccadors i els aristòcrates i era contrari a la dictadura cesària. Governava en aquell temps l'imperi Juli Cèsar, el primer emperador, l'home que, sense abolir definitivament la República, havia anat consolidant el poder personal, en perjudici de tota la noblesa republicana de Roma. L'any 44, abans de Jesucrist, quan Brutus hiagué assassinat Cèsar i es refugià a Atenes, els estudiants de l'aristocràcia romana, i Horaci entre ells, feren la cort al magnífida. Aquella jovenalla no s'adonava pas de la grandesa de Juli Cèsar, i veia en la persona de Brutus el defensor del patriotisme i de les virtuts republicanes. Alçat en armes contra un poder fundat en ea força, Brutus encarregà a Horaci el comandament d'una legió. Però ni la fe ni les aptituds d'Horaci no arribaven tan enllà. Ni per combatre contra el poder militar, les armes no l'interessaven. A la batalla de Filipos, el jove tribú Horaci, comandant d'una legió, va llançar l'escut i va arrencar a córrer. Aquest fracàs el va tornar a la realitat, i abandonant les armes, va continuar els seus estudis literaris. Aprofitant una amnistia, va tornar a Roma. El seu pare havia mort i tots els béns del republicà Horaci havien estat confiscats. Però la fe en la República era cada dia menys sòlida en el pensament del poeta. Probablement data d'aquest període l'oda "Ad Republicanam", escrita segurament, no després de la batalla de Farsàlia, època en que



DEMANI ELS NOUS,  
BOTELLINS  
**MARTINI & ROSSI**  
TAP VERMELL  
EN CADA UN  
HI TROBARA UN REGAL

En el seu interior hi ha el vermouth excel·lent mundialment conegut; en el seu exterior, dessorita de l'etiqueta, un tresor d'art i de valor. Per a totes les cultures, per a tots els gustos, per a totes les edats, magnífiques fotografies formant meravelloses col·leccions i abundants regals en objectes i bitllets de Banc des de 25 a 1.000 ptes.

Premis per valor de 10.000 pessetes a les primeres col·leccions completes.

SOLLICITI PROSPECTE DETALLAT A MARTINI & ROSSI O ALS SEUS REPRESENTANTS

Representante en TARRAGONA **GROIZARD** P. de la República, 26. Teléfono 1763

Horaci només tenia disset anys, sinó després de la batalla de Filipos. En aquesta oda, on surt per primera vegada la metàfora de "la nau de l'Estat", Horaci veu la República governada ja pel segon emperador, com un vaixell en perill, juguina del vent. "O, quid agis?"—"Què fas?"—diu a la República. Horaci, en arribar a Roma, empobrit per la guerra civil, va aspirar només a ésser funcionari de l'Estat. Aconsegui una plaça d'escrivent. En aquesta època, Horaci era amic de Virgili, "l'excel·lent Virgili", i de Vari. Aquests amics el presentaren a Mecenas, ministre d'August i protector dels artistes. Horaci no va pas dissimular el seu humilíssim origen. Va parlar del seu pare, de la seva pobresa. En aquesta primera entrevista, segons ell explica, només va poder "balucejar algunes paraules". Probablement, Horaci en aquell instant pensava que les seves velles idees republicanes podien perjudicar-lo. Freqüentant Virgili i Mecenas, honorat, més tard, amb l'amistat personal d'August, Horaci va acabar creient, com la major part del poble de Roma, que recordava amb horror les guerres civils, que la veritable llibertat no és una qüestió de règim, i que ha de fundar-se no en l'anarquia i la lluita de partits, sinó en l'ordre, la pau i la justícia, Horaci va posar la seva Musa al servei de la causa política d'August, en la qual tenia una fe sincera. En les odes ci-

viques hi ha una gran noblesa, un patriotisme ardent i tot un programa liberal-conservador, que és el que el poeta havia defensat sempre. No era ell, era Roma la que havia mudat de parer. Abans, el conservadorisme era republicà, però en temps d'August, sobretot després de la batalla d'Actium, es mantenia al voltant del poder imperial, August volia que Horaci fos el seu secretari particular, però el poeta, més estoic que ambiciós, va saber refusar aquest càrrec que l'hauria convertit en el més poderós dels ministres. No va refusar, però, una finca que Mecenas va regalar-li a Tibur i que ell va cantar d'una manera graciosíssima. En aquesta finca de la Sabina, voltada de tossals, hi havia bosc i conreu i una font gemada. Des d'aquest indret deliciós, Horaci, ja més epicuri que estoic, va explicar en versos cisellats com és deliciós d'ésser propietari, i lliurar-se a la contemplació de la naturalesa, a les bones lectures, als plaers de la cuina i del vi i, sobretot, de l'amistat. Horaci era un home petit i rodanxó. Cap al final de la seva vida patia de l'estómac i tenia un mal d'ulls que ell guaria amb un coliri. Va morir a l'edat de 59 anys. Tota la seva fortuna va deixar-la a August. Un mes i mig abans havia mort Mecenas. En el seu testament recomanava a August: "Recordat d'Horaci com de mi mateix". Horaci és un magnífic exponent

de les virtuts i febleses de la burgesia romana. Li mancava, només —i ja és molt—, la virtut de l'heroisme, però tanmateix, encara que no sigui lícit recular davant de l'enemic, és lícit no sentir la vocació de les armes. Aquest fill d'un esclau, aquest ciutadà convertit en un burgès conscient, és un dels homes de més bon gust que ha produït el món mediterrani. I com que era un home d'un gust refinat, sabia que la bona literatura només s'obté llimant i polint incessantment.

MANUEL BRUNET.

**PROPIETARIOS**  
Dispongo de importante capital para invertir en préstamos.  
Informar a  
**Augusto Serres**  
CORREDOR DE FINCAS  
CARRETERA BARCELONA  
núm. 49  
TELEFONO 1352

**Se desean comprar**  
muebles despacho ocasión.  
Razón en esta Administración.

# ALMACENES MARSOL

HOY DOMINGO

# GRAN EXPOSICIÓN

DE

# ALFOMBRAS Y EDREDONES

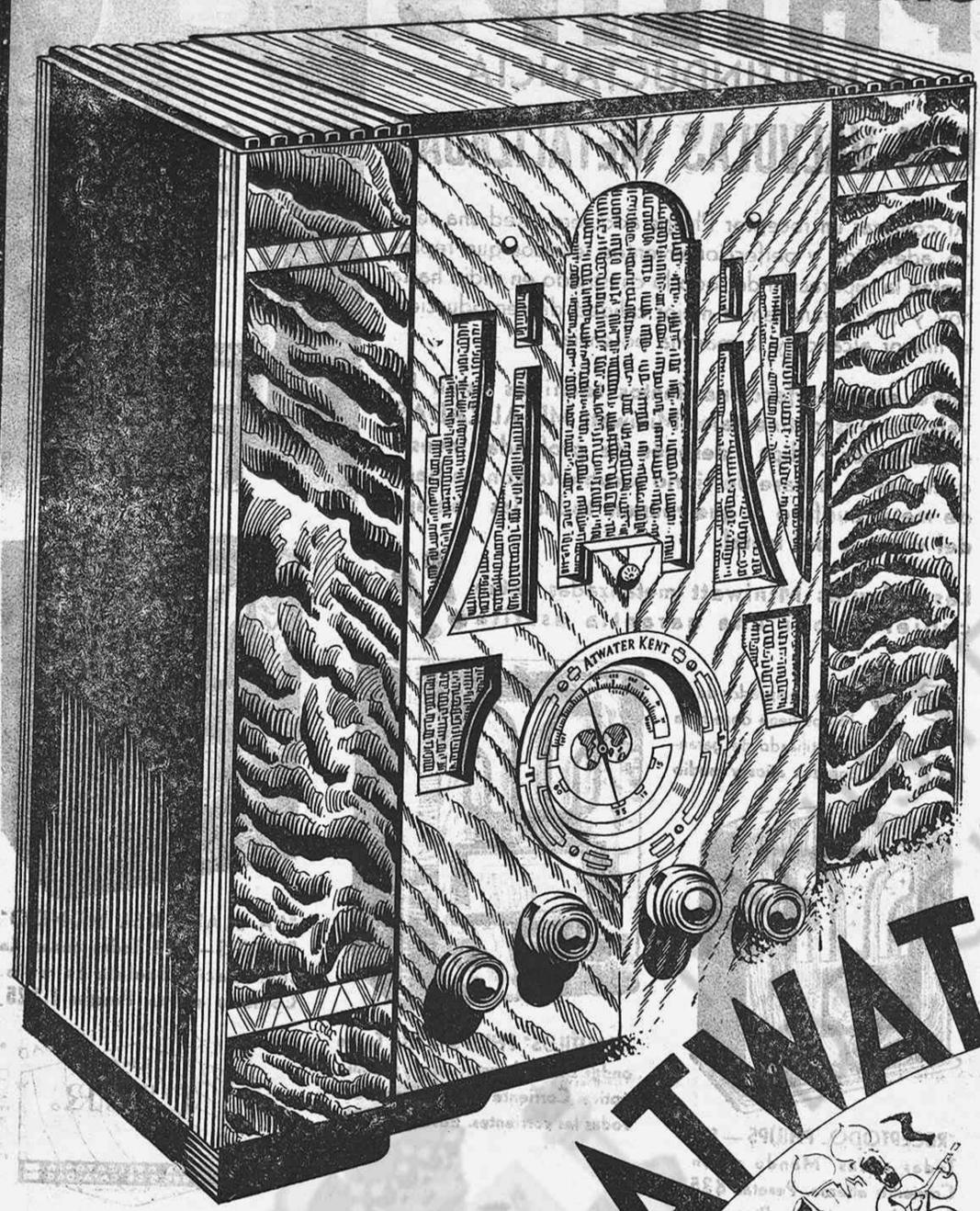
Visiten escaparates de

**Lanas doble ancho para abrigos gran moda desde 3'60 pesetas**

Escuche al mundo entero con la nueva maravilla

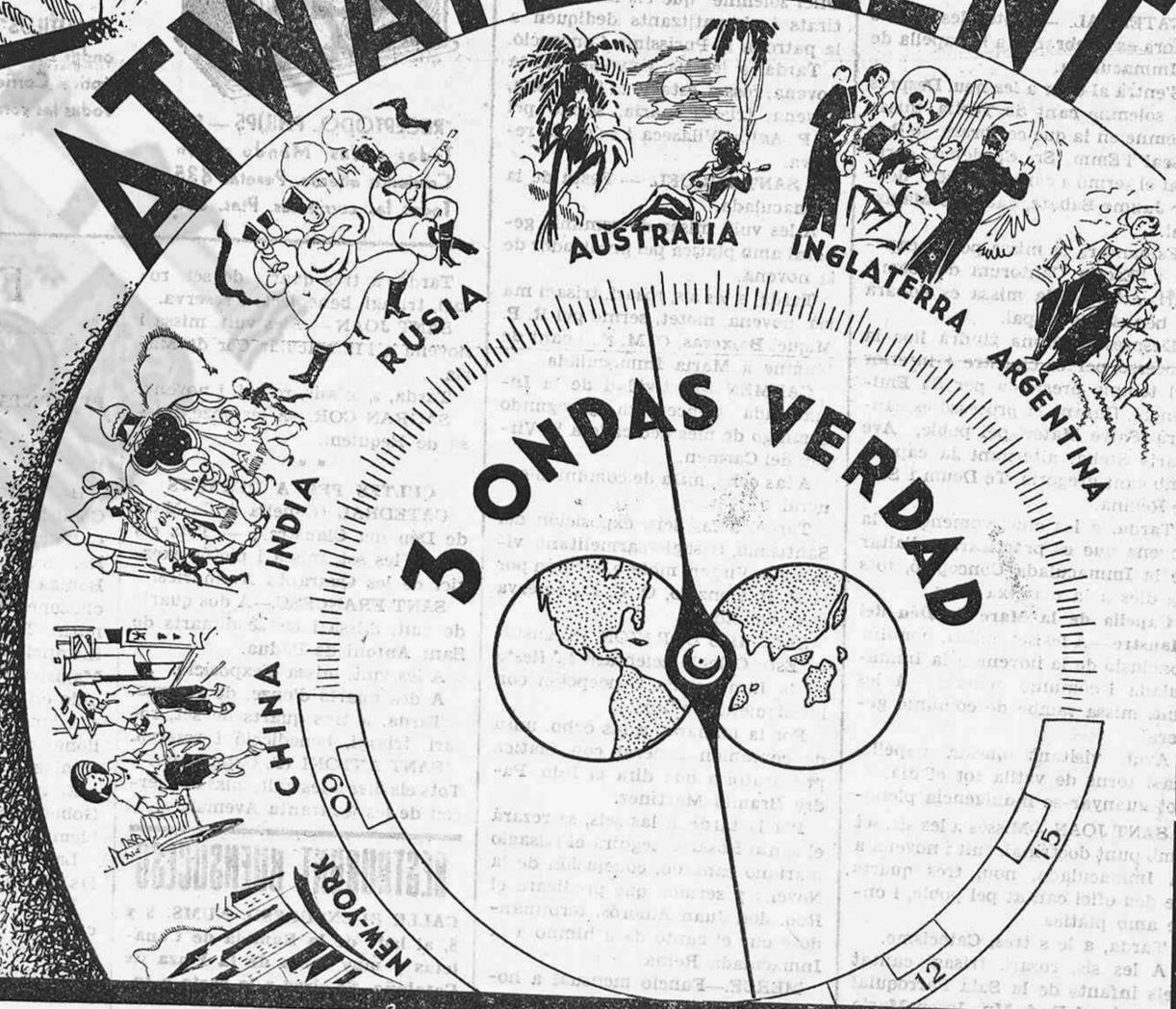
ATWATER KENT

5 válvulas de 14 a 2000 metros (onda normal, larga y extra corta) o sea, toda onda verdad.



ATWATER KENT

Examine este y los demás nuevos modelos ATWATER KENT que reciben en onda extra corta los antípodas, América Española, etc. y en onda larga Rusia y grandes emisoras europeas. Tanto en estas ondas como en onda normal, su gran selectividad, sensibilidad y estupenda buena reproducción del sonido le descubrirán un mundo nuevo en radio.



PUBLICITAS

Agente oficial:

ANDRÉS FONT (Antigua CASA ARBONA)

VENTA A PLAZOS

Conde de Rius, 19

Teléfono 1238

Tarragona

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

Sants Eutiquià, papa, i Romaric, bisbe.

MISSA D'AVUI

Dominica II d'Advent.

(I. B.)

De la Immaculada Concepció de la Mare de Déu.  
Doble de primera classe amb octava comú.  
Ornaments blancs o blau cel.

El misteri de la Immaculada Concepció de la Mare de Déu, constitueix una meravella única de santedat entre totes les creatures, i és una glòria de l'Església i de la humanitat. Predestinada la Verge Maria a ésser Mare del Verb etern, Déu creà la seva ànima plena de gràcia i santedat, preservant-la de la màcula original que tots els fills d'Adam contreen en les entranyes maternals. Era natural al sol fet de l'Encarnació. Des del moment que el Fill de Déu havia de fer-se home com nosaltres, no convenia que la seva engendradora hagués tingut mai res de comú amb el pecat, i era necessari que aquesta pogués oferir-li un santuari digne de la seva santedat i una carn puríssima per a revestir-se de la nostra naturalesa. Ve't aquí, doncs, que l'Esperit Sant treballà aquesta obra, adornant-la en el seu primer instant de totes les gràcies de la santedat, fent-ne l'obra cap de la creació, no superant-la, al dir de Sant Ambrós, més que el mateix Déu.

Catalunya es distingeix en la celebració d'aquesta festa, trobant-se ja a Barcelona en el segle XIII, i el següent a Girona, Tarragona, Vic i Tortosa. En 1390 el Concell de Cent l'estatuí festa de precepte, i en 1394 el rei Joan I d'Aragó prohibí predicar contra el privilegi marí, i en 1398 publicà un document posant solemniament tota la seva reial persona i tots els súbdits sota la protecció de Maria concebuda sens pecat; protegint més tard l'establiment de la confraria de la casa del Senyor-Rei, que des de 1491 tingué capella i altar a la Se ubarcelonina.

## MISSA DE DEMA

Del Dia II dins l'Octava de la Puríssima.  
Semidoble. — Ornaments blau cel.

Des del migdia d'ahir fins a mitja nit d'avui, tots els fidels que havent confessat i combregat visitin una església dedicada a la Mare de Déu, pregant per la pau i altres intencions de l'Església, podran guanyar indulgència plenària.

## QUARANTA HORES

Es celebren a l'església de Sant Francesc, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí i de dos quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 12 comencen a l'església de les R. Descalces.

## CULTES PER AVUI

**CATEDRAL.** — Totes les misses d'hora es celebraran a la capella de la Immaculada.

S'entra al cor a les nou. Després del solemne cant de Tèrtia, missa solemne en la que celebrarà de Pontifical l'Emm. Sr. Cardenal, corrent el sermó a càrrec del M. I. doctor Jaume Sabaté, canonge Magistral.

Es cantarà la missa per la capella i l'Escola Cantorum del Seminari. Acabada la missa es donarà la benedicció papal.

Després de Nona tindrà lloc la processó per el claustre i interior del temple presidida per Sa Eminència. Durant la processó es cantarà 'Salve Mater' pel poble, Ave Maris Stella, alternant la capella amb cant gregorià, Te Deum i Salve Regina.

Tarda, a les cinc, començarà la novena que es practicarà a l'altar de la Immaculada Concepció, tots els dies a la mateixa hora.

**Capella de la Mare de Déu del Claustre.**—A les set, missa, homilia, conclusió de la novena a la Immaculada i comunió general. A les vuit, missa també de comunió general.

Avui, visitant aquesta capella, a i torns de vetlla tot el dia. pot guanyar-se indulgència plenària.

**SANT JOAN.**—Misses a les sis, set amb punt doctrinal, vuit i novena a la Immaculada, nou, tres quarts de deu ofici cantat pel poble, i onze amb plàtica.

Tarda, a les tres, Catecisme.  
A les sis, rosari, trisagi cantat pels infants de la Sala Parroquial i sermó pel Rnd. Mn. Josep Maria Domingo.

**SANT FRANCESC.**—Misses a les sis, set, vuit i onze, a dos quarts de deu ofici amb homilia.

Ale svuit exposició.  
Tarda, a un quart de set, rosari, trisagi cantat, sermó, benedicció i reserva.

**TRINITAT.**—Misses a dos quarts de set, do quarts de vuit, vuit, dos quarts de nou, i a dos quarts de deu "Missa d'infants".

**SANT PERE (Serrallo).** — A les nou, missa de comunió general amb plàtica.

Tarda, a les quatre, trisagi marí, novena i sermó.  
**SAGRAT COR (Sant Agustí).**—A les vuit, missa de comunió ge-

neral amb plàtica. A les onze, Ofici solemne que els militars retirats i simpatitzants dediquen a la patrona la Puríssima Concepció.

Tarda, a les sis, conclusió de la novena, rosari, estació al Santíssim, novena, trisagi marí, sermó pel R. P. Anton Vilaseca i solemne reserva.

**SANT MIQUEL.** — Festa de la Immaculada.

A les vuit, missa de comunió general amb plàtica pel predicador de la novena.

Tarda, a les sis, rosari, trisagi marí, novena, motet, sermó pel R. P. Miquel Baixeras, C. M. F., i cant de l'himne a Maria Immaculada.

**CARMEN.**—Festivitat de la Immaculada Concepció y segundo domingo de mes dedicado a la Virgen del Carmen.

A las ocho, misa de comunió general.

Tarda, a las seis, exposició del Santísimo, trisagio carmelitano, visita a la Virgen, motete, sermón por el R. P. Gonzalo, O. C. D., reserva y besamanos.

**SAGRADO CORAZON (Augusto)** — Este Colegio celebrará la fiesta de la Inmaculada Concepció con los siguientes cultos:

Por la mañana, a las ocho, misa de comunió general con plàtica preparatoria que dirá el Rdo. Padre Braulio Martínez.

Por la tarde, a las seis, se rezará el santo Rosario, seguirá el trisagio mariano cantado, conclusió de la Novena y sermón que predicará el Rdo. don Juan Amorós, terminándose onc el canto de u himno a la Immaculada Reina.

**MERCE.**—Funció mensual a honor de la Verge Miraculosa.

A dos quarts de vuit, missa de comunió general.

Tarda, a les cinc, trisagi cantat, exercici a la Verge i instrucció.

**NATZARET.**—Missa a dos quarts d'una.

**SANT ANTONI (PP. Caputxins).**—Misses a les set, vuit i nou.

Tarda, a les sis, exposició, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

## CULTES PER A DEMA

**CATEDRAL.**—A les dotze, missa i novena a SantaLlúcia tots els dies.

**SANT FRANCESC.**—A les vuit, missa d'exposició.  
A dos quarts d'onze, de reserva.

# RECEPTORES PHILIPS

## A MULTINDUCTANCIA CON VÁLVULAS METALIZADAS

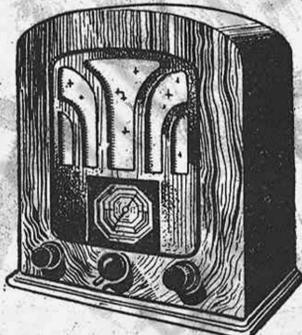
Al comprar un receptor Philips adquire usted una serie de adelantos y perfeccionamientos técnicos que representan la superación de todo lo construido en radio hasta hoy y que garantizan la mejor calidad de reproducción, el mayor alcance y la máxima potencia.

Entre estos perfeccionamientos técnicos están las válvulas Trascontinentales Miniwatt METALIZADAS, creadas por Philips - después de profundas investigaciones - a base de vidrio recubierto con un baño de metal aurífero y que reúnen todas las ventajas del vidrio y del metal.

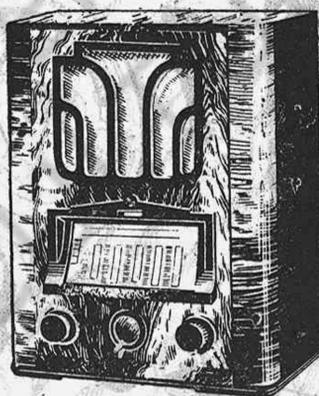
Las válvulas Miniwatt metalizadas están cubiertas por una garantía escrita



Todo comprador de un Philips tiene derecho a un certificado de garantía por dos años y medio



"RECEPTODO", PHILIPS — 534  
Todas ondas Mando avión  
Corriente alterna. Pesetas 835.  
Todas las corrientes. Ptas. 850.



"NAUTILUS" PHILIPS — 535 Todas ondas. Escala de estaciones y sintonía óptica. Corriente alterna. Ptas. 995. Todas las corrientes. Pesetas 1.025.



"LA LLAVE DEL MUNDO" PHILIPS — 335 Todas ondas. La supremacía absoluta en radio. Corriente alterna. Pesetas 1.225.



Tarda, a tres quarts de set, rosari, trisagi, benedicció i reserva.  
**SANT JOAN** — A les vuit, missa i novena a l'Immacular Cor de Maria.

Tarda, a le ssis, rosari, i novena.  
**SAGRAN COR.**—A les onze, missa de Requiem.

## CULTES PER A DIMARTS

**CATEDRAL (Capella de la Mare de Dén del Claustre).** — Tots els dies a les set, missa i pietós exercici de les Quaranta Avemaries.

**SANT FRANCESC.**—A dos quarts de vuit, missa i tretze dimarts de Sant Antoni de Pàdua.

A les vuit, missa d'exposició.

A dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

**SANT ANTONI (P. Caputxins).**—Tots els dies a les vuit, missa i exercici de les Quaranta Avemaries.

## RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

## Antonio Segú

CORREDOR DE

# FINCAS

MEÑEZ NUNEZ, 21, bajos TARRAGONA

Despacho, 1195  
Teléfonos } Particular, 1194

## Federación católica de maestros

PRESENTA AL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA LAS CONCLUSIONES APROBADAS EN RECIENTE ASAMBLEA

Ha visitado al señor Bardaji la Comisión central de la Federación Católica de los Maestros Españoles, acompañada por la señorita Bohigas, para entregarle las conclusiones aprobadas en el último mitin. También le entregaron una instancia en la que se pide que el Magisterio Nacional esté comprendido en la Escala Técnica y que se consigne la cantidad de doce millones de pesetas para mejorar las escalas.

El ministro les manifestó que el Gobierno se interesa por estos problemas.

Las conclusiones presentadas son las siguientes:

Primera. — Infundir el espíritu cristiano y nacional en la educación española.

Segunda. — Dignificación moral y material del Magisterio Nacional.

Tercera. — El maestro nacional, como funcionario, debe estar comprendido en la Escala Técnica, de cinco a quince mil pesetas, según preceptúa el decreto de 28 de septiembre de 1935 ("Gaceta" del 29).

Cuarta pedimos se declare así en el próximo Presupuesto del Estado y que se aplique gradualmente esa escala en un plazo máximo de diez años.

Quinta. — Precisa se inicie esa aplicación en el próximo Presupuesto con la cantidad de doce millones.

Sexta. — Estos doce millones deben destinarse, en su mayor parte, a mejorar las categorías de tres, cuatro, cinco, seis y siete mil pe-

setas por ser lo más urgente y necesario.

Séptima. — Que se pague el material de adultos adeudado.

Octava. — Que la futura legislación de Primera enseñanza sea una obra de todos: Parlamento, Ministerio y de todos los sectores del Magisterio Nacional para que tenga mayor estabilidad legislativa, y

Novena. — Que una representación de esta entidad forme parte de las Comisiones que el Ministerio designe para estudiar las reformas legislativas de Primera enseñanza.

Esta Federación hace público su disgusto por el decreto de 26 del pasado noviembre referente a la inamovilidad de los inspectores, creyendo debe acometerse con valentía la reforma de la inspección, llevando el ejercicio de la misión técnica y fiscal que le compete al Magisterio Nacional, debiendo realizarse ésta desde la escuela y en las propias zonas escolares, a las que debe dársele una organización científica y pedagógica adaptadas al medio social y natural en que se desenvuelve la Escuela.

Tothom qui practica l'estalvi, cal que no oblidí que la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya" està sotmesa al protectorat del Ministeri del Treball.

# NOTAS LOCALES

## UN TELEGRAMA DEL DIPUTADO SR. CASABO

En el Ayuntamiento se recibió ayer el siguiente telegrama del diputado señor Casabó:

"Día dos actual Delegación Hacienda Madrid remitió Tarragona para abonar Ayuntamiento 21.500 pesetas arbitrio producto neto Banco de España.

Participación corriente correspondiente Ayuntamiento se remitirá tan pronto Compañías ferrocarriles ingresen cantidades."

Mangueras de totes menes  
CASA AGUSTI, Apodaca, 5

## REUNION DE CONCEJALES Y SESION EXTRAORDINARIA DE LA COMISION PERMANENTE

Anteanoche celebraron una reunión particular los concejales para tratar, entre otros asuntos, el del personal temporero.

Según nuestras noticias, se llegó a un acuerdo entre los ediles y se ha encontrado una forma legal para resolverlo.

Con dicho motivo se reunió en sesión extraordinaria la Comisión permanente, a fin de formular el correspondiente dictamen y poder incluirlo en la orden del día del pleno de mañana.

## UNA VISITA QUE TRAE COLA

En Alcanar rieron los vecinos Andrés Barrera Fibla y Manuel Jeira Reverter, de 45 y 58 años respectivamente. Han sido denunciados al Juzgado.

## EL DELEGADO DE ORDEN PUBLICO A BARCELONA

Llamado por el gobernador general de Cataluña, ayer es trasladado a Barcelona el delegado de Orden público señor Argomaniz.

## REPART ODE PREMIOS

Hemos recibido atento B. L. M. para asistir a la distribución de premios de los alumnos de la Escuela del Trabajo que más se distinguieron en el curso anterior, acto que tendrá lugar el día 10, a las siete y media en su local de la calle de Jaime I.

Muy agradecidos.

"L'estalvi és sagrat", amb aquesta divisa i per aquesta divisa ya fundar-se la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya".

## POR OFENDER A DON MANUEL

Por la policía han sido recogidos los almanaques "Baillly-Bailliere", correspondientes al año 1936, por un escrito que se considera ofensivo para don Manuel Azaña.

## DENUNCIA POR INFRINGIR LA LEY DE CAZA

La guardia civil de Riudoms ha denunciado a Juan Font Bueno, por infracción de la ley de caza.

Artículos de Tocador  
CASA AGUSTI, Apodaca, 5

## UN DETENIDO

Ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado, Francisco Ribes Sans, que en riña produjo una herida punzante a su adversario.

## LES LLIÇONS D'HISTORIA DE L'ART SAGRAT AL PAEDAGOGIUM

Per raó de la solemnitat d'avui i de la celebració del Pontifical a la nostra Seu, hom ha suprimit la llucó del curset d'Historia de l'Art Sagrat, corresponent al present diumenge.

## Acción Católica Femenina

Ruega encarecidamente a sus asociadas asistan hoy día de la Inmaculada, al Oficio de Pontifical que D. m., celebrará el Emmo. Sr. Cardenal, en la Catedral Primada, a las nueve.

Al final del Oficio se dará la bendición papal.

Señoras de Unión Diocesana y socias de Juventud!

N dejéis de asistir.



## Las que más me piden

Bien tostaditas, muy suaves y con sabor a huevo, las Galletas Chiquilín son una de las marcas de mayor consumo. Esto lo oirá usted a menudo al comprarlas.

# CHIQUILÍN

PAQUETE DE 200 GRAMOS, UNA PESETA

Saboree también las rondonas **MARÍA ARTIACH**, finas y crujientes.



De venta en los buenos establecimientos de comestibles

Mitges de Goma  
CASA AGUSTI, Apodaca, 5

## DE SOCIEDAD

Hoy, fiesta de la Inmaculada Concepción celebran su día onomástico:

Señoras: Rué, viuda de Melendres; Muller, viuda de Rabassa; Nadal de Zanuy; Serra, viuda de Nadal; Fuster, Dalmau, Balart, viuda de Cirera; Llobet, viuda de Bosqué, Albesa.

Señoritas Teixell, Sedó, Solsona, Zanuy, Masip, Cañas.

En la parroquia iglesia de San Juan contrajo ayer matrimonio la simpática señorita y culta maestra nacional, doña Agustina Brull Figueras, hija de nuestro querido amigo el farmacéutico, don José Brull, con el joven apoderado del Banco de Sigüenza, don Emetio Candel Navarro.

Los recién desposados a quienes deseamos eterna luna de miel salieron ayer en viaje de novios para varias poblaciones.

## CARTELLERA

### TEATRE SALO MODERN

Avui tarda i nit: "Documental".  
"El brindis de la muerte", per Warner Baxter i Conchita Montenegro.

"La pequeña coronela", per Shyrley Temple i Lionel Barrimore. Dibujos.

### CINEMA TEATRE TARRAGONA

Avui tarda i nit: "Documental".  
"Hombres en blanco", per Clark Gable y Myrna Loy.

"La princesa O'Hara", per Jean Parker. Dibujos.

### IDEAL CINEMA

Avui, tarda: "Documental".  
"El arrabal", per Wallace Beery

Pantalons de goma senyora i nen  
CASA AGUSTI, Apodaca, 5

Hules, Linoleums i Plomers  
CASA AGUSTI, Apodaca, 5

i Jackie Cooper.  
"Hembra", per Ruth Chatterton i George Brent. Dibujos.

### CINEMA METROPOL

Avui, tarda: "La Taquimeca", per Marie Glory i Jean Murat.

"El vengador solitario", per Ken Maynard. Dibujos: "En el castillo encantado".

### TEATRE PRINCIPAL

Compañia Baró-Torrens. Avui, tarda:

"En un burro tres baturros", comedia original d'Albert Novión.

Nit: "Miss Thery", obra original d'Enric Casanova.

(Los anuncios que preceden no suponen aprobación ni recomendación.)

## Información de última hora

### DON DAMIAN MATEU, GRAVEMENTE ENFERMO

Barcelona, 7. — Hace varios días se encuentra aquejado por una enfermedad que desde un principio inspiró serios cuidados a sus familiares, el acreditado y opulento industrial don Damián Mateu Viza, presidente del Consejo de Administración de la Hispano Suiza y persona muy destacada en el mundo de los negocios.

### EXPECTACION

Madrid, 7. — Desde la pasada noche los habituales colistas ocuparon puestos a la entrada pública del Congreso por suponer que hoy se cotizarian a alto precio los primeros puestos.

Poco antes de comenzar la sesión formaban en la fila numerosas personas de todas las clases sociales.

En los pasillos de la Cámara, desde primera hora hubo gran animación, esperándose también que la sesión de hoy tendría gran importancia, aun en el caso de que no se produjeran consecuencias políticas inmediatas.

### EL SEÑOR GIL ROBLES NIEGA QUE HAYA CONFERENCIADO CON EL SEÑOR LERROUX

Al llegar a la Cámara esta tarde el señor Gil Robles le dijeron los periodistas que había despertado gran expectación la entrevista o conferencia que se decía habían celebrado él y el señor Lerroux.

El ministro de la Guerra desmintió rotundamente que esee rumor tuviera fundamento porque ni directamente ni por teléfono por mediación de ninguna persona,

había celebrado tal entrevista. Se le preguntó si creía que en la sesión de hoy se plantearía la crisis. —No lo creo — contestó.

### MANIFESTACIONES DE DON ALEJANDRO

Después llegó el señor Lerroux al Congreso y le aludieron los periodistas a la anterior entrevista y respondió:

—Efectivamente, no he conferenciado con él.

Se le dijo que existía expectación por la sesión de hoy y especialmente por el discurso que él pudiera pronunciar.

Como algún periodista se refiriera a las impresiones que dan los periódicos, dijo:

—Yo no hago caso de lo que dicen los periódicos. Yo estoy en el secreto y sé que algunos se inclinan hacia un lado o hacia otro, según la política que representan.

# Establecimientos ROIG

## DROGUERIA y COMESTIBLES

Bajada Pescadería, 9      Teléfono 1197

## ULTAMARINOS

San Fructuoso, 2  
Plaza de la República, 13  
Teléfono 1432

Efectuando sus compras en estos establecimientos obtendrá el máximo de economía y calidad

## Aceites de oliva de pureza garantizada

Extra especial, litro. . . . . 2'00 Ptas.  
Purísimo " " " " " 1'80 "  
Primera " " " " " 1'70 "  
Segunda " " " " " 1'60 "

## Patatas Buffé Superiores

Los 10 kilos 2'60 Ptas.

## La Industrial Licorera Española

Salvador Bello - Zaragoza  
Anís      Ron  
Cognac Ferroviario  
Ponche Imperial

## Pida nuestros CAFES

ARTICULOS	Unidad	Pesetas
Azúcar blanco, fino	kilo	1'70
Arroz Benloch, 1. <sup>a</sup>	"	0'65
Arroz Benloch Flor	"	0'80
Arroz Bomba, extra	"	1'30
Almendras tostadas (langueta)	"	4'50
Avellanas tostadas	"	3'75
Alpiste para pájaros	"	1'20
Bacalao Libro, extra	"	2'30
Caldo Texton uEto (cubitos)	docena	0'75
Canelones Pavo o Teresita	caja	0'50
Ciruelas al natural	lata 1/2	1'20
Espárragos al natural	lata 1 kilo	1'35
Filetes Anchoas	3 latas	2'00
Garbanzos Saucó, tamaño grande.	kilo	2'00
Idem Málaga, buen tamaño	"	1'20
Galletas Surtidas Solsona	"	3'00
Galletas Surtidas Creus	"	2'50
Galletas Surtidas Patria	"	2'25
Jabón escamas Soms	pte 1/2 kilo	0'60
Jabón "Jabali" (pastilla)	1/2 kilo	0'70
Jabón "Lagarto" (pastilla)	1/2 "	0'70
Jabón "Oliva", (trozo)	1/2 "	0'55
Judías Barco legítimas	kilo	1'40
Judías Mallorca (finas)	"	0'90
Lentejas "Marcos" Salamanca	"	1'40
Atún en aceite	lata 1/2 kilo	2'00
Atún en aceite	lata 1/4 "	1'00
Bonito en aceite, ganga	lata 1/2 "	1'25
Miel pura blai a	kilo	1'90
Mantequilla Esbensen, 1935	lata 1/2 kilo	5'50
Mantequilla Esbensen, 1935	lata 1/4 "	3'00
Melocotón natural Pelicano	lata 1 "	1'75
Melocotón natural Montesinos	lata 1/2 "	0'80
Membrillo natural, extra	kilo	1'80
Peras al natural (fina), lata	"	1'60
Palillos (mondadientes)	3 cajas	0'80
Palillos semi Royal	caja	0'60
Palillos semi Royal, pequeños	"	0'15
Queso Holanda, 40 %, duro	kilo	3'50
Pimientos morrones, extra	lata 1/2 kilo	0'75
Pimientos morrones, extra	lata 1/4 "	0'40
Pimientos morrones, extra	lata 1/4 "	0'20
Setas Rovellons	lata 1/2 "	1'25
Setas Rovellons	lata 1/4 "	0'65
Sobresada Mallorquina	kilo	5'50
Sardinás en aceite o escabeche	lata 1 kilo	1'90
Sardinás en aceite, ganga	lata 400 gr.	0'75
Sardinás en aceite, ganga	3 latas	1'00
Sal Lenig, fina para mesa	lata 1/2 kilo	1'00
Sal Espuma blanca y seca	pte. 1/2 kilo	0'25
Vino Cosechero blanco, 16 grados	litro	0'40
Vinagre Cosechero blanco	"	0'40
Vino Moscatel, superior	"	1'50
Vino Rancio superior	"	1'40
Vino Jerez superior	"	2'00
Vino Mistela superior	"	1'25

## Navidades

Para las próximas fiestas, encontrarán en los Establecimientos ROIG el mejor surtido en

- Turrone
- Barquillos
- Vinos
- Licores
- Champagnes

así como los precios más económicos, los cuales daré a conocer en las sucesivas listas de precios dominicales por medio de este periódico.

## Mermeladas

Varias frutas  
La Suiza - Reñé  
Lata de 1 kilo . . . . . 2'15 Ptas.  
Idem de 1/2 kils. . . . . 1'10 "  
Mermelada "Moreno,"  
Melocotón, lata 1 kilo . . . 2'15 Ptas.

## Chocolates

Precios de fábrica

MUY IMPORTANTE: Todos mis favorecedores, por cada peseta de compra que efectúen, les será regalado un número que de coincidir con el primer premio del sorteo que se celebre en Madrid el próximo 21 de marzo, le entregará los Establecimientos Roig un aparato de Radio de 5 válvulas Superheterodino "Fada,, expuesto en sus escaparates, y con una caja con 12 botellas surtidas de los acreditados licores de la Industrial Licorera Española de coincidir con el segundo premio del mismo sorteo

Ventas al contado

Servicio a domicilio